









KOFFERTRÄGER EXTREME

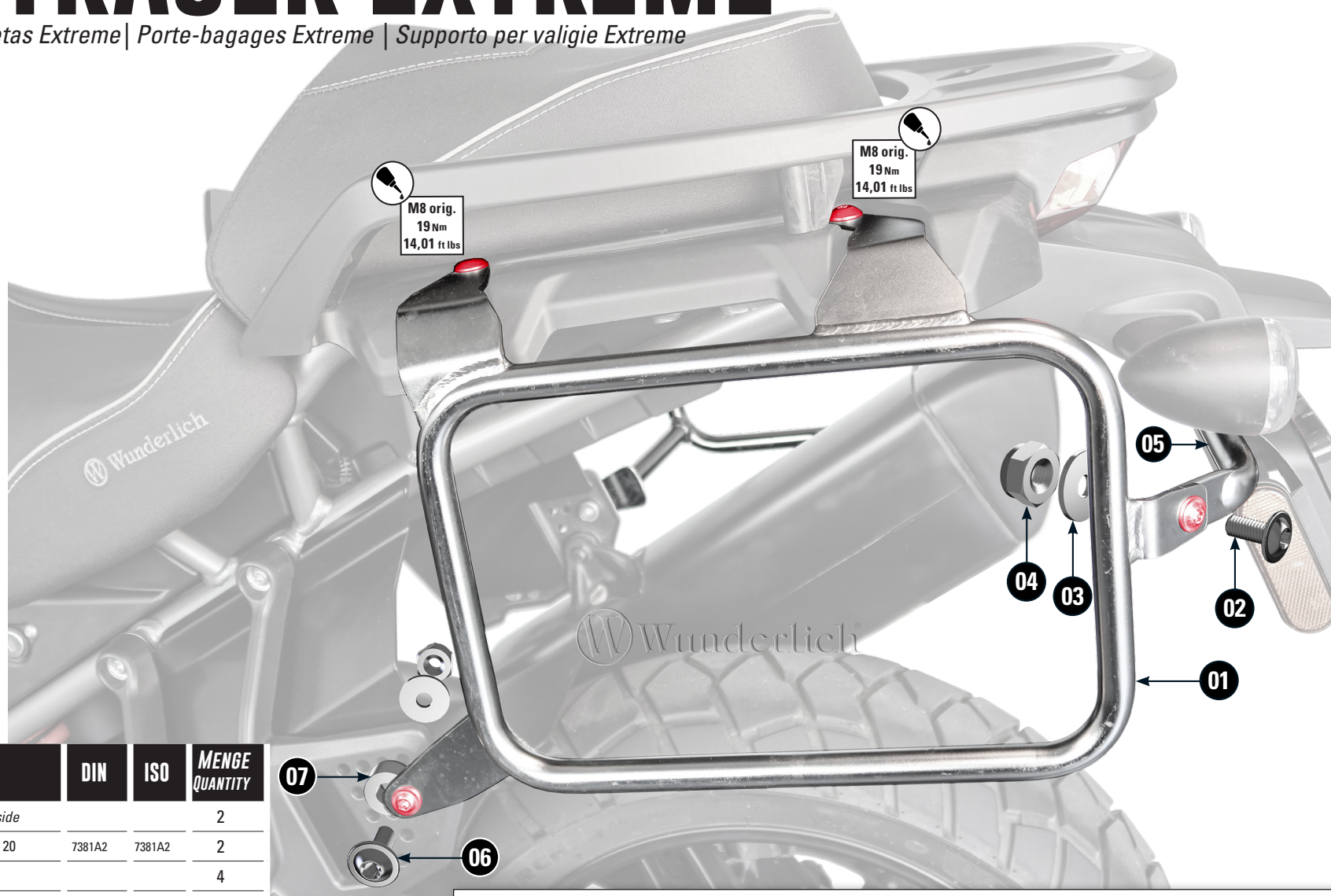
Case carrier Extreme | Portamaletas Extreme | Porte-bagages Extreme | Supporto per valigie Extreme

Art.-Nr. 90600-X0X



LEGENDE/KEY/FILE LÉGENDE

-  **Anbau Tipp**
Fitting tip
Astuce de montage
-  **Achtung**
Attention
Attention
-  **Vergrößerung**
Magnification
Grossissement
-  **Montagepaste**
Fitting lubricant
Lubrifiant de montage
-  **Schraube**
Screw
Vis
-  **Schraubensicherung**
Thread locking fluid
Freinfilets
-  **Drehmoment**
Torque
Torque
-  **Reiniger**
Cleaner
Nettoyant



#	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	DIN	ISO	MENGE QUANTITY
1	Kofferträger rechts-links / Carrier right and left side			2
2	Linsenflanschschraube / Lens head screw M8 x 20	7381A2	7381A2	2
3	U-Scheibe / Washer M8			4
4	Sechskantmutter / Hexagon nut 985A2	985A2	10511	4
5	Verbindungsstrebe / Compound strut			1
6	Linsenflanschschraube / Lens head screw M8 x 35	7381A2	7381A2	2
7	Hülse / Sleeve DØ 18,0 - dØ 9,0 - h 8,6mm			2
8	Schraubensicherung / Thread locking fluid			1

BITTE ALLE ANBAUTEILE LOSE AM FAHRZEUG VORMONTIEREN UND AUSRICHTEN. ERST DANACH DIE SCHRAUBEN NACH VORGABE ANZIEHEN.
First, tighten all screws only loosely. After mounting all parts, the screws should be tightened to the torque specified.
Tout d'abord, ne serrez pas toutes les vis sans les serrer. Après avoir monté toutes les pièces, les vis doivent être serrées au couple spécifié.



VERRIEGELUNG DES KOFFERS/TOPCASES AM TRÄGER UND VERSCHRAUBUNG VON TRÄGER AM FAHRZEUG VOR FAHRANTRITT STETS PRÜFEN. VERSCHLÜSSE DER DECKEL MÜSSEN VERRIEGELT SEIN. ZULADUNG PRO KOFFER MAX. 10 KG (TOPCASE 5KG). EMPFOHLENES TEMPOLIMIT MIT ZULADUNG 130 KM/H. UNGLEICHMÄßIGES ODER UNSACHGEMÄßES BELADEN KANN DAS FAHRVERHALTEN NEGATIV BEEINFLUSSEN.

Check before each journey that case/top case is securely attached to the carrier on the vehicle. Locks must be closed. Load capacity per case: max. 10 kg (top case max. 5 kg). Recommended speed limit with load: 130 km/h (80 mph). Uneven or improper loading can affect the driving behaviour in a negative way.
Avant chaque voyage, vérifiez que la valise/le top case est bien fixé(e) sur le support du véhicule. Les serrures doivent être fermées. Capacité de charge par valise : max. 10 kg (top case max. 5 kg). Vitesse maximale recommandée avec charge : 130 km/h (80 mph). Un chargement irrégulier ou inadéquat peut affecter le comportement de conduite de manière négative.